



## امیگریشن کی حیثیت، رہائشی امتیاز اور کرایہ دار کو ہراساں کرنے سے اکثر پوچھے جانے والے سوالات

### 1. ہاؤسنگ امتیازی سلوک کیا ہے؟

فیئر ہاؤسنگ ایکٹ اور نیویارک اسٹیٹ ہیومن رائٹس قانون کے تحت (1) مخصوص محفوظ خصوصیات کی بنیاد پر کرایہ پر لینے، فروخت کرنے، مالی امداد دینے، بیمہ کرانے یا بات چیت کرنے سے انکار کرنا غیر قانونی ہے؛ (2) مختلف شرائط یا شرائط طے کریں یا مخصوص محفوظ خصوصیات کی بنیاد پر غیر مساوی خدمات فراہم کریں؛ (3) امتیازی بیانات یا اشتہارات بنانا، چھاپنا، شائع کرنا یا گردش کرنا؛ (4) مخصوص محفوظ خصوصیات کی بنیاد پر رہائش گاہوں کی دستیابی کے بارے میں غلط نمائندگی کرنا؛ (5) اپنے حقوق استعمال کرنے کے خواہاں افراد کو مداخلت کرنا، زبردستی کرنا یا ڈرانا دھمکانا؛ (6) جوابی کارروائی؛ (7) قرض کے لئے معلومات بنانے یا فراہم کرنے سے انکار کرنا یا کچھ محفوظ خصوصیات کی بنیاد پر قرض کے لئے مختلف شرائط یا شرائط عائد کرنا؛ اور (8) کسی کو ہراساں کرنا، دھمکیاں دینے، ڈرانا یا زبردستی کرنا۔

### 2. کیا میں فیئر ہاؤسنگ ایکٹ اور نیویارک اسٹیٹ ہیومن رائٹس قانون کے دائرے میں ہوں، چاہے میری امیگریشن کی حیثیت کچھ بھی ہو؟

ہاں۔ تمام نیویارک کے باشندے وفاقی فیئر ہاؤسنگ ایکٹ اور نیویارک اسٹیٹ ہیومن رائٹس قانون کے تحت آتے ہیں۔ نیویارک ریاست کے انسانی حقوق کے قانون اور فیئر ہاؤسنگ ایکٹ کے علاوہ مختلف علاقوں میں اضافی تحفظات فراہم کرنے والے اپنے قوانین بھی ہو سکتے ہیں۔ یہ قوانین آپ کو متعدد محفوظ خصوصیات (نسل، مسلک، رنگ، معذوری، قومی اصل، جنسی رجحان، فوجی حیثیت، عمر، جنس، ازدواجی حیثیت یا خاندانی حیثیت) کی بنیاد پر امتیازی سلوک سے محفوظ رکھتے ہیں۔ ان خصوصیات میں سے کسی کی بنیاد پر امتیازی سلوک غیر قانونی ہے چاہے کسی متاثرہ شخص کی امیگریشن کی حیثیت کچھ بھی ہو۔

مثال کے طور پر:

- اگر ہاؤسنگ فراہم کنندہ کو آپ کی نسل کی وجہ سے آپ سے بڑی ڈاؤن ادائیگی کی ضرورت ہے، تو یہ غیر قانونی امتیاز ہے چاہے آپ کی امیگریشن کی حیثیت کچھ بھی ہو۔
- اگر کوئی مالک مکان آپ سے کرایہ یا زیادہ سیکورٹی ڈپازٹ کے لئے آپ سے مختلف رقم وصول کرتا ہے کیونکہ آپ کی قومی اصل ہے، تو یہ غیر قانونی امتیاز ہے چاہے آپ کی امیگریشن کی حیثیت کچھ بھی ہو۔

### 3. کرایہ دار کو ہراساں کیا ہے؟

نیویارک ریاست کا قانون اور کچھ مقامی قوانین مالک مکان اور/یا مالک مکان کے ایجنٹ کی طرف سے کرایہ دار کو ہراساں کرنے پر پابندی عائد کرتے ہیں۔ مثال کے طور پر، کرایہ استحکام قانون اور نیویارک شہر کے مقامی قوانین کے تحت مالک مکان یا مالک مکان کی جانب سے کام کرنے والے کسی بھی شخص کے لئے ایسا اقدام کرنا غیر قانونی قرار دیا گیا ہے جس کا مقصد کرایہ دار کے آرام، امن، آرام یا خاموش لطف میں مداخلت کرنا یا پریشان کرنا ہے، یا کرایہ دار کو ایسی رہائش گاہ خالی کرنے کا سبب بننا ہے۔

مثال کے طور پر:

- اگر کوئی مالک مکان آپ کے دروازے پر پٹخنے، سردیوں میں آپ کی گرمی بند کرنے یا آپ کو زبانی گالیاں دینے جیسے اقدامات کرتا ہے، تاکہ آپ کو اپنا اپارٹمنٹ خالی کروانے کے لئے، یہ غیر قانونی کرایہ دار ہراساں کرنا ہو سکتا ہے۔

### 4. کیا میں کرایہ دار کو ہراساں کرنے سے محفوظ ہوں، چاہے میری امیگریشن کی حیثیت کچھ بھی ہو؟

ہاں۔ آپ مختلف ہاؤسنگ قوانین کے تحت کرایہ دار کی ہراساں سے محفوظ ہیں جو لاگو ہو سکتے ہیں۔ مثال کے طور پر، کرایہ استحکام قانون آپ کی امیگریشن کی حیثیت سے قطع نظر آپ کی حفاظت کرتا ہے، جب تک آپ کرایہ پر منظم اپارٹمنٹ میں ہیں۔

یہ جاننے کے لئے کہ آیا آپ کرایہ پر منظم یونٹ میں ہیں، نیچے دیئے گئے نمبر پر NYS ہومز اور کمیونٹی کی تجدید سے رابطہ کریں۔ دیگر تفتیش کے لیے، اپنے مقامی قانونی خدمات فراہم کنندہ سے رابطہ کریں۔

5. قومی اصل امتیاز کیا ہے؟

قومی اصل امتیاز اس وقت ہوتا ہے جب آپ کے نسب، نسل، جائے پیدائش، ثقافت یا زبان کی وجہ سے آپ کے ساتھ رہائش میں مختلف سلوک کیا جاتا ہے۔ یہ غیر قانونی ہے۔ کوئی آپ کو رہائش کے مواقع سے انکار نہیں کر سکتا کیونکہ آپ یا آپ کا خاندان کسی مختلف ملک سے ہے، کیونکہ آپ کا نام یا لہجہ کسی قومی اصل گروپ سے وابستہ ہے یا اس لئے کہ آپ کسی قومی اصل گروپ سے وابستہ رسم و رواج میں حصہ لیتے ہیں۔

6. مذہب/مسلک امتیاز کیا ہے؟

مذہب یا مسلک میں امتیاز اس وقت ہوتا ہے جب آپ کے مذہب یا آپ کے بیانات یا عقیدے، اصولوں یا آراء کے نظام کی وجہ سے آپ کے ساتھ رہائش میں مختلف سلوک کیا جاتا ہے۔ کچھ محدود استثنیٰ کے ساتھ، یہ غیر قانونی ہے۔ ایک ہاؤسنگ فراہم کنندہ آپ سے آپ کے مذہب کے بارے میں نہیں پوچھ سکتا اور آپ کے مفروضہ یا اصل مذہب یا مسلک کی وجہ سے آپ کو رہائش کے مواقع سے انکار نہیں کر سکتا۔

7. اگر مجھے یقین ہے کہ میں رہائشی امتیاز کا شکار رہا ہوں تو مجھے کس سے رابطہ کرنا چاہئے؟  
اگر آپ کو یقین ہے کہ آپ امتیازی سلوک کا شکار ہوئے ہیں، تو آپ رابطہ کر کے شکایت درج کرا سکتے ہیں:

New York State  
Division of Human Rights

One Fordham Plaza

4th Floor

Bronx, New York 10458

مفت نمبر (888) 392-3644

TDD/TTY (718) 741-8300

ہوم پیج: <http://www.dhr.ny.gov/>

فیئر ہاؤسنگ گائیڈ: <https://dhr.ny.gov/sites/default/files/pdf/nysdhr-fair-housing-guide.pdf>

8. اگر مجھے یقین ہے کہ میں کرایہ دار کی ہراسانی کا شکار ہوا ہوں تو مجھے کس سے رابطہ کرنا چاہئے؟

اگر آپ کرایہ پر منظم یونٹ میں رہتے ہیں اور یقین رکھتے ہیں کہ آپ کرایہ دار کی ہراسانی کا شکار ہوئے ہیں، تو براہ کرم اس تک پہنچیں:

NYS Homes & Community Renewal

Tenant Protection Unit

641 Lexington Avenue

New York, NY 10022

ای میل: [TPUinfo@nysdhr.org](mailto:TPUinfo@nysdhr.org)

ہوم پیج: <https://hcr.ny.gov/tenant-protection-unit>

اگر آپ کرایہ پر منظم یونٹ میں نہیں رہتے اور یقین رکھتے ہیں کہ آپ کرایہ دار کی ہراسانی کا شکار ہوئے ہیں تو براہ کرم اپنے مقامی قانونی خدمات فراہم کرنے والے سے رابطہ کریں۔